

# 平田商工會議所会報

Vol.194 Mar.2014

平素よりご愛顧いただきまして、誠にありがとうございます。

この度、“アルプス”は平田水産ビル解体に伴い、アルプスビル(平田駅通りエムズバー 2F)へ移転することとなりました。

開店日は**3月13日(木)**とさせていただきます。

なお、現在の場所での営業は3月8日(土)をもちまして、終了させていただきます。

今後とも一層のお引き立てを賜りますよう、お願い申しあげます。

店主 長谷川正樹



# ヒラタ工業(株)が生産設備の増強 島根県、出雲市と覚書を交わす

ヒラタ工業株式会社(代表:三好清文 出雲市西代町 従業員数52人)は、工作機械部品等の受注拡大を図るため、設備の増設を決定しました。この事業計画に関して、県は企業立地促進条例に基づき、同社に対して立地計画認定書を交付し、併せてヒラタ工業、島根県、出雲市の三者で工場等の立地に関する覚書を1月24日(金)に締結しました。

今回の計画は、海外鋳物メーカーとの競争激化に対応し、多品種少量生産に特化した高精度な鋳物を製造するため、高性能な自動造型機(総投資額4億7千万円)を導入し、工作機械関連や医療用機器関連の部品の受注も視野に入れ、更なる事業の拡大を図るものであり、操業後3年間で5名の雇用増が計画されています。

島根県は、本計画が新たな雇用創出と地域経済の発展に繋がるものとの期待から、地元出雲市とともに同社に対し資金面・人材確保の面で支援・協力をを行う予定であり、島根県は7,550万円、出雲市は2,350万円を助成します。

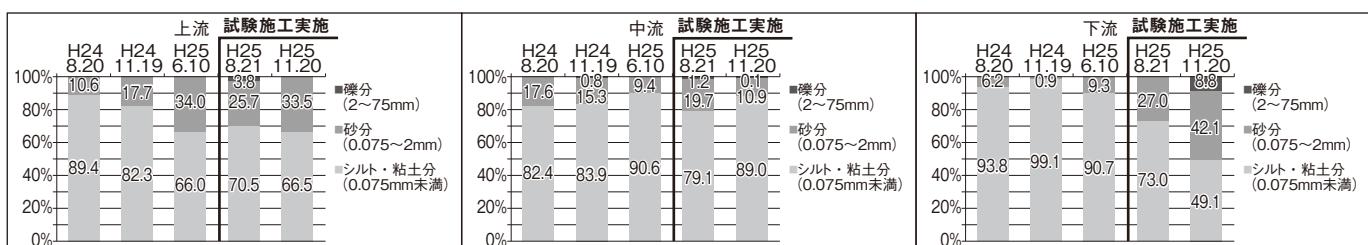


左から溝口知事、三好社長、長岡出雲市長

## 雲州平田船川水質浄化対策試験結果について

予ねて水質浄化対策を島根県にお願いしておりましたが、平成25年度は、炭素纖維設置とバクチャーパウダー散布による実証試験が実施されました。その結果、特に下流域において砂分または礫分の割合が高くなり、シルト・粘土分(ヘドロ)が低下しました。

島根県には、単年度で終わることなく、引き続き有効な対策の実施と水質の検査等をお願いしました。



## ～向陽中学校の生徒へ職業意識を根付かせる 10人の社長先生～

2月6日(木)出雲市立向陽中学校において、平田で商売している10事業者等の代表者並びに専門家が、同中学校1年生(97名)に、「職業を知る会」の職業講話で、教壇に立ち自社の内容、創業時の苦労、クレーム処理の悩み、資格取得、センスや特技を活かした職業、将来の夢を生徒たちに語りました。



「ケーキを1個作る時間は?」等の中学生らしい質問に、お客様相手ではプロの社長先生も、中学生相手に初めは慣れない様子でしたが、次第に持ち前の熱いハートに火がつき、商売の楽しさ、プロの喜びを諭すように話す姿は、教員顔負けの熱血先生振りでした。

生徒達には地元の会社、職業を知ってもらうだけでなく、就業意識の向上、自身の可能性を見出すきっかけになればと期待します。

講師:二瀬(にのせ電子)、園、坂本(ソノ)、角(角建築)、梶谷(一畑石油)、松浦(メモリー)、

浅野(浅野種苗)、来間(来間生姜糖)、小仲(万田の郷)、出雲市医療センター、県防災航空管理所

# 平田商工会議所 商工会館テナント募集

平田商工会議所では、商工会館 2Fのテナントを募集しています

## テナント入居条件

### 募集空室

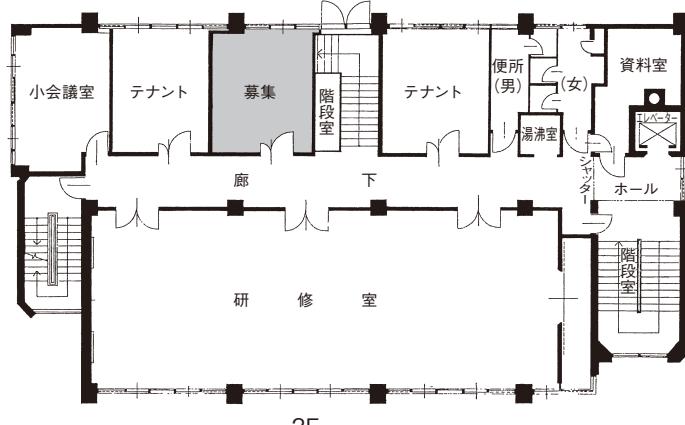
2F 18.10m<sup>2</sup>(5.48坪)

### 賃料

50,000円/月(共益費込み) 別途消費税

### 駐車代

3,500円/台/月(消費税込み)



お問い合わせ

総務課 TEL 63-3211

## 会議所会員限定

# 電子証明書の割引発行サービスについて

近年、ビジネスの一部で電子証明書が必要とされるケースが増えてきており、特に、官公庁の電子入札には電子証明書の取得が必須となっております。

当所では、(株)帝国データバンクとセコムトラストシステムズ(株)が発行する電子証明書について、当所の会員に限り、商工会議所特別料金で提供できるサービスを行っております。

そのため、上記企業が発行する電子証明書をご利用の事業所では、会議所の証明書を添付するだけで通常料金に比べ、割引料金が摘要されます。

お問い合わせ

指導課 TEL 63-3211

## ジョイメイトしまねが社員の皆様の 福利厚生をサポートします!

●会費：一人月額1,000円(年間12,000円)

◎ジョイメイトしまねに加入すると以下のようなサポートが受けられます。

多くのみんなのサポート  
**ジョイメイト**  
しまね



ニュース掲載ツアー  
1,000円～10,000円割引

永年勤続  
5,000円～10,000円給付  
5年に1度

健康診断6,000円補助

割引指定店5%以上割引  
隔年

ツアーアー2,000円割引

隠岐汽船1,000円割引

熟年夫婦旅行  
10,000円補助

インフルエンザ予防接種  
500円補助

祝い金・見舞金等給付

宿泊付き  
忘新年会2,000円補助

抽選で  
お食事割引券  
1,500円プレゼント

各種チケット購入補助

「2,000事業所・25,000人をサポート中」まずはお電話下さい! 平田商工会議所 ☎ 63-3211



# 経営革新の取り組み(商品開発、販路開拓)に助成します。

## 島根県経営革新計画支援事業

島根県経営革新計画支援事業は、「中小企業の新たな事業活動の促進に関する法律(中小企業新事業活動促進法)」に基づき経営革新計画の承認または変更承認を受けようとする事業者の方を対象に、その計画に必要な経費の一部を助成し、計画の実行を支援するものです。

### 〈対象者〉

助成対象者の要件は以下のとおりです。

- (1) 経営革新計画(新商品・新サービスの開発等)の承認又は変更承認を受けようとしている事業者
- (2) 実施機関による事業への支援体制が整っている事業者
- (3) 国または県から別に同種の補助金を受けていない事業者
- (4) 島根県税を滞納していない事業者

### 〈対象事業および対象経費〉

経営革新計画の中に盛り込まれた事業の中で、商品開発と販路開拓に要する経費のうち設備投資等を除くソフトの経費で、助成決定以降に着手するものが対象です。

〈助成率〉 1/2 以内

〈助成額〉 助成金総額500万円まで

ただし、販路開拓事業のみを行う場合は200万円まで

〈助成期間〉 12ヶ月以内

### 助成事業申請の流れ

●計画承認申請書 ●その他参考となる資料

実施機関へ提出

受付(要件の確認等) ●事前調査書(支援機関が記入)

島根県へ提出

事前審査(書類による審査)※

審査会案内

プレゼンテーション審査会(県及び外部審査員により構成)

事業採択内示

●助成金交付申請書

各実施機関へ提出

●助成金交付決定

※要件を満たしていない場合や計画熟度が低い場合は書類審査で不採択となります。

### お問合せは、平田商工会議所へ

島根県経営革新計画支援事業ホームページ : <http://www.pref.shimane.lg.jp/keieishien/shinjigyo/hojo.html>

### 青年部リポート

## おうおうとYEG

去る1月14日、平成25年度 1月定時総会が開催されました。

総会前には、恒例となっている宇美神社への初詣を行い、本年の青年部活動の飛躍を祈願しました。

総会では、次年度役員が右記のとおり承認された後、福田次年度会長より所信表明において、～地域が原点 人が接点 自分力を楽しもう!～『Challenge ☆ Full Throttle』～というスローガンが発表され、次年度体制始動の第一歩となりました。

また、2月8日には昨年度好評だった、ビジネスコンパ事業の第2回目を実施しました。冒頭にはdocomoの方を講師としてお招きし、タブレットのビジネスへの活用をテーマとしたセミナーを開催しましたが、非常にわかり易く参加者にも好評でした。

今回は地元の方を中心にざくばらんな交流を目的として開催しましたが、交流会もよい雰囲気で大変盛り上がり、青年部でない方との新たな出会いがYEG会員にとっても大いに刺激となった実りある事業となりました。



役 職	氏 名	事 業 所 名
会 長	福田 収	(有)小伊津海旬房
直前会長	長岡 武志	(有)長岡商店
副 会 長	大塚 幹治	キラリ総合保険
副 会 長	西尾 貴延	(有)マルニシ物産
副 会 長	原 憲 司	島根印刷㈱
専務理事	渡部 志郎	(有)ワタエー
理 事	吾郷 昌道	(有)吾郷自動車商会
理 事	恩田 祐也	ニシオ(有)
理 事	清原 隆弘	(株)寿建設工業
理 事	横野 克洋	横野司法書士事務所
理 事	有田 土朗	昭和開発工業(株)
理 事	生間 太一	料理 以久満
監 事	大谷 賢治	大谷クリーニング
監 事	中島 靖弘	(有)中島時計店

## ご注意ください!

### ◎役員変更手続について

会社等の役員である「代表取締役」や「取締役」、「監査役」などが、任期満了、住所移転、死亡などの理由により、登記事項に変更が生じた場合に必要となります。

有限会社は、定款で特に任期を定めていない限り、定期的な役員変更手続は必要ありません。

これに対して株式会社は、原則取締役2年、監査役4年の任期について、各会社が各自定款で定めることが求められています。

同じ人が続ける(重任)場合であっても2週間以内に役員変更の手續が必要です。これを怠った場合は、裁判所から過料が課されることがありますのでご注意ください。

また「取締役」や「監査役」はいつでも辞任することが出来るため、この場合も役員変更手続が必要になります。

\*取締役の重任とは

役員任期が満了し、定時株主総会等で同一人が再選され、再び就任することを重任といいます。

この場合も、役員の重任した旨を登記する必要がありますので、気を付けましょう。

会社登記についての  
お問い合わせ先

釜屋 治男 平田町 7608番地 TEL.62-0211  
福田 磨壽穂 国富町 716番地1 TEL.63-0356  
楳野 克洋 平田町 2337番地10 TEL.63-2903

## がんを予防しよう!

がんにかかる人は2人に1人、がんで亡くなる人は3人に1人と言われます。

「がん」は身近な病気として、色々な研究が取組まれるようになり、その成果から生活習慣・生活環境の見直しにより予防できることがわかつきました。

また早期発見・早期治療を徹底すれば約半数は完全に治癒する時代です。

がんを予防する、早期発見するため、次の12か条を実践してみませんか?



### ◎がんを防ぐための新12か条

- 1条 たばこは吸わない
- 2条 他人のたばこの煙をできるだけ避ける
- 3条 お酒はほどほどに
- 4条 バランスのとれた食生活を
- 5条 塩辛い食品は控えめに
- 6条 野菜や果物は豊富に

- 7条 適度に運動
- 8条 適切な体重維持
- 9条 ウィルスや細菌の感染予防と治療
- 10条 定期的ながん検診を
- 11条 身体の異常に気がついたら、すぐに受診を
- 12条 正しいがん情報でがんを知ることから

問合せ先 出雲保健所 健康増進課 TEL 21-8785

参考資料;財団法人 がん研究振興財団パンフレット

平田商工会議所共催・福祉制度の一環としてお届けする  
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

## 新大型保障プラン

アクサのファイナンシャル・プロテクション

定期保険



普通傷害保険

 アクサ生命保険株式会社  
redefining / standards

 アクサ損害保険株式会社  
redefining / standards

世界トップクラスの  
保険・金融グループ、  
アクサで実現。

<http://www.axa.co.jp>

アクサ生命保険株式会社 出雲営業所

〒693-0011 出雲市大津町 1131-1 出雲商工会館

# 消費税転嫁対策特別措置法についてのポイント

消費税転嫁対策特別措置法が、平成25年10月1日付けで施行されました。

その転嫁対策に係る「価格の表示に関する特別措置」を解説します。

## 「総額表示」義務が緩和され、「外税表示」「税抜き価格の強調表示」が認められます!

価格の値ごろ感をだすために、2つの価格表示の特例を利用できます

### ●総額表示義務とは?

消費者に商品の販売やサービスの提供を行う課税事業者には、値札やチラシ等においてあらかじめその価格を表示する際に、消費税額を含めた価格を表示する義務があります。これを「総額表示義務」といいます。なお、免税事業者や事業者間の取引には総額表示義務はありません。

#### 総額表示の例

10,800円(税込)  
10,800円(税抜き価格10,000円)  
10,800円(うち消費税額等800円)

特例

#### 外税表示の例

10,000円(税抜)  
10,000円+税  
10,000円+800円(税)

### ●特例その①「外税表示」が認められます!

~消費税率引き上げ後も本体価格が変わらないので、値札の変更等の事務負担を軽減したり、値ごろ感を維持することができます~

転嫁対策特別措置法では、円滑かつ適正な転嫁や事業者の値札の変更等に係る事務負担軽減のために、総額表示義務の弾力的な運用を行います。具体的には、税込み価格を表示しなくてよい、つまり、「外税表示」が時限的に認められます。

ただし、特例として認められるには、消費者に対して、「現に表示する価格が税込み価格であると誤認されないための措置を講じている」という要件を満たす必要があります。

これまでの総額表示を変えて  
外税表示にする場合、  
現場の作業が混乱したり、お客様からの  
クレームを招く  
可能性があります。

丁寧に消費者へ説明するなど、  
消費者に誤解を招くことの  
ないように事前に十分な対策を  
とりましょう!

まずは消費者に誤解や勘違いを  
されないための対策が必要です!

#### 〈誤認されないための措置の例〉

●個々の商品の値札の表示価格で、  
税抜き価格であることを明確にする

○ ○○○円  
(税抜)

○ ○○○円  
+税

○ ○○○円  
+△円(税)

●店内の目に付きやすい場所や  
各商品棚などに次のような掲示をする

当店の価格は全て  
税抜き表示となっています。  
レジ精算時に別途  
消費税相当額を申し受けます。

▶詳しくは、政府が公表する  
ガイドライン等を確認しましょう

### 税抜き価格の強調表示の例

10,000円  
(税込10,800円)

本体価格

税込み価格を  
明瞭に表示する

### ●特例その②「税抜き価格の強調表示」が認められます!

~値ごろ感のある本体価格を強調することができます~

転嫁対策特別措置法では、総額表示を続ける場合にも転嫁対策の手当をしています。

まず、税込み価格に併せて、「税抜き価格」または「消費税の額」を表示することも可能であることを明確にしています。

次に、「税込み価格が明瞭に表示されているとき」は、税抜き価格を強調して表示しても、不当表示にあたらないことが明確化されています。

2つの特例として、実際にどのような表示が認められるのか、その詳細は、今後、政府より公表されるガイドライン等で確認しましょう。

### ●「外税表示」「税抜き価格の強調表示」が認められるのは いつからいつまで?

~早めの準備と終わりを意識しましょう~

「外税表示」「税抜き価格の強調表示」は、転嫁対策特別措置法の施行日である平成25年10月1日から認められますので、消費税率引き上げ日(平成26年4月1日)よりも前から、余裕をもって早めに準備に取りかかりましょう。

また、いずれの特例措置も適用期限は平成29年3月31日までとなります。



# 平成26年度 簿記検定 年間スケジュール

平成26年度に平田商工会議所で行います簿記検定は、下記のとおりですのでお気軽に受験ください。

検定日程	回数	受験級	募集期間	施行日	検定試験受験料	
					級別	受験料(税込)
	137回	1~4級	4月16日(水)~ 5月 9日(金)	6月 8日(日)	1級	7,710円
	138回	1~4級	9月26日(金)~10月17日(金)	11月16日(日)	2級	4,630円
	139回	2~4級	1月 6日(火)~ 1月23日(金)	2月22日(日)	3級	2,570円
					4級	1,640円

※平成26年4月1日からの消費税率変更に伴い、受験料が変わります。

## 「領収証」等に係る 印紙税の非課税範囲が拡大されました

(平成26年4月1日以降作成されるものに適用されます)

### 金銭又は有価証券の受取書に係る非課税範囲の拡大

現在、「金銭又は有価証券の受取書」については、記載された受取金額が3万円未満のものが非課税とされていますが、平成26年4月1日以降に作成されるものについては、受取金額が5万円未満のものについて非課税とされることとなりました。

国税庁ホームページ [www.nta.go.jp](http://www.nta.go.jp)

お気軽にご相談ください

## 無料相談会のご案内

法律 ■日時 3月 14日(金)  
4月 14日(月) 13:30~15:30



■弁護士 大賀 良一 氏  
■内 容 経営トラブル、土地問題、相続、自己破産等

経営 ■日時 3月 18日(火)  
27日(木) 9:00~17:00

経営安定支援  
専門員事業

■相談員 高橋 敏道 氏  
■内 容 借入金返済困難、事業継続、資金繰り 等

※相談料は無料ですが、事前予約が必要です。  
※会場は全て平田商工会議所で行います。

## 金融情報 ——国・県の制度融資——

平成26年2月12日現在

貸付制度	融資の種類	融資利率(年)	限度額	返済期間	保証人
日本政策金融公庫	普通貸付	1.90% 当初2年間設備 ▲0.5%	4,800万円	運転5年以内 設備10年以内 特定設備20年以内	1人以上 (応相談)
	マル経資金 (無担保無保証) ※商工会議所推薦	1.60%	1,500万円	運転7年以内 設備10年以内	不要
	一般設備 (設備)	2.05% (責任共有) 1.9% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	8,000万円	12年以内	法人1人以上 個人原則不要
島根県制度資金	一般運転 (運転)	2.55% (責任共有) 2.1% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	5,000万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	小規模企業 特別 (運転・設備)	1.8% 保証料 0.4~1.7%	1,250万円 (月商の概ね 3ヶ月分以内)	7年以内	法人1人以上 個人原則不要
	創業者支援	1.85% (責任共有) 1.7% (責任共有外) 保証料0.4~1.7%	設備5,000万円 運転3,000万円	運転7年以内 設備12年以内	法人1人以上 個人原則不要

●お申し込み・お問合せは TEL 63-3211

# 平田商工会議所より

平田商工会議所会報／発行  
島根県出雲市平田町

二二八〇一一  
平田商工会議所

F T  
A E  
X L  
0 0  
8 8  
5 5  
3 3  
—  
6 6  
3 3  
—  
3 3  
3 2  
4 1  
6 1

No.  
194

## 経営に関するお困り事は早めに相談を まずは、商工会議所へ

相談  
無料

経営が不振に陥ったときは早期に適切な手を打つことが重要です。販売不振、資金繰り悪化、消費税増税対策など、先行きに不安が生じたら、できるだけお早めに相談ください。

### こんな悩みはありませんか？

- 資金繰りを良くしたい
- 経営の改善をしたい
- 新たなビジネスに挑戦したい
- 創業の計画をしたい
- 何かいい補助金・支援制度はないかな
- 消費税増税に備えてどんな準備をすればいいだろう



## 新規会員さんを、ご紹介ください！

平田商工会議所では、地域の商工業の発展と活力ある街づくりのため、多岐にわたる事業活動を展開しております。しかしながら、昨今事業所の廃業等が増加しており、より一層の会員増強が求められています。

地域経済の整備と発展の為には、商工会議所の組織強化が重要であり、その為には組織率の向上がかけません。

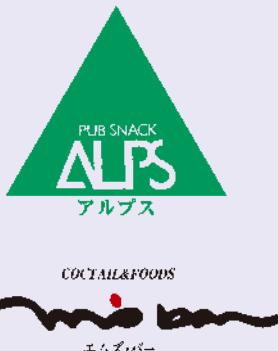
事業経営と地域経済活性化の応援団として、今後とも商工会議所は会員に立脚した事業を行なって参りますので、お知り合いの事業所の皆様を、是非ご紹介くださいますようお願いいたします。

### 加入のメリット

- 各種の有利な制度融資が受けられます。
- ・記帳代行、記帳継続指導を行っています。
  - ・各種経営相談に応じます。
  - ・労働保険事務代行を行っています。
  - ・各種共済制度へ加入できます。
  - ・各種セミナー・講習会を開催しています。
  - ・機関紙「平田商工会議所会報」を発行してお届けします。
  - ・企業の信用が増します。

お問い合わせ

平田商工会議所 総務課  
出雲市平田町2280-1  
TEL 63-3211 FAX 63-3346



姉妹店エムズバーへもご来店下さい。

### アルプス

出雲市平田町2247-13 アルプスビル2F(平田郵便局前)  
TEL 0853-62-2481  
営業時間 20:00~24:00(予約の場合はご相談に応じます)  
定休日 月曜日(祝日前は営業)

#### ボトルキープフェア

3/13(木)~30(日)  
焼酎(麦・芋)、  
ウイスキー(ホワイトホース)  
各3,000円



表  
紙  
紹  
介